

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevavinas Electricos
Alzacristalli Elettrici

DOGA

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p),
porte anteriori (4p)

100645-100646

Pour / For

Rover Serie 400 RT (9/1995>)

Lato guida / Driver side - Left hand drive] [Con funzione

comfort / With comfort function

LH Guida sinistra / Driver side

RH

LH Left hand drive

RH

LH CUH102070 - CUH102470

RH

LH motore 4 fili / 4 wires motor

RH

Rover Serie 45 (3/2000>)

Lato guida / Driver side - Left hand drive] [Con funzione

comfort / With comfort function

LH Guida sinistra / Driver side

RH

LH Left hand drive

RH

LH CUH102070 - CUH102470

RH

LH motore 4 fili / 4 wires motor

RH

Honda Civic 5/p doors (1995>)

Lato guida / Driver side - Left hand drive] [Con funzione

comfort / With comfort function

LH Guida sinistra / Driver side

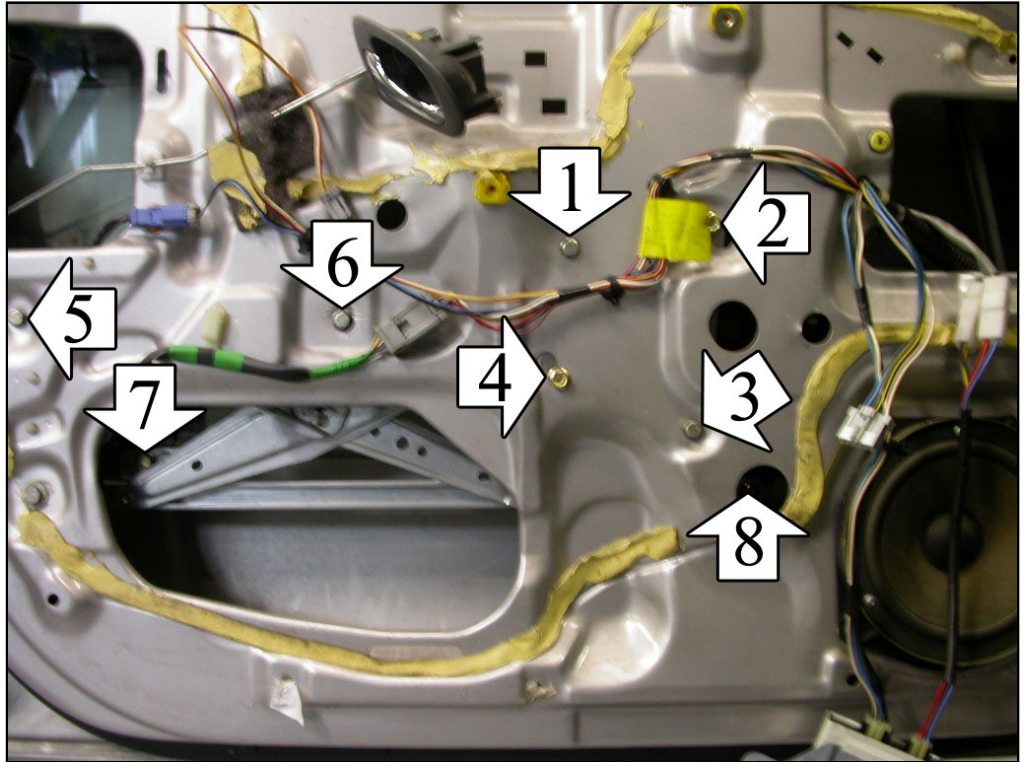
RH

LH Left hand drive

RH

LH motore 4 fili / 4 wires motor

RH



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

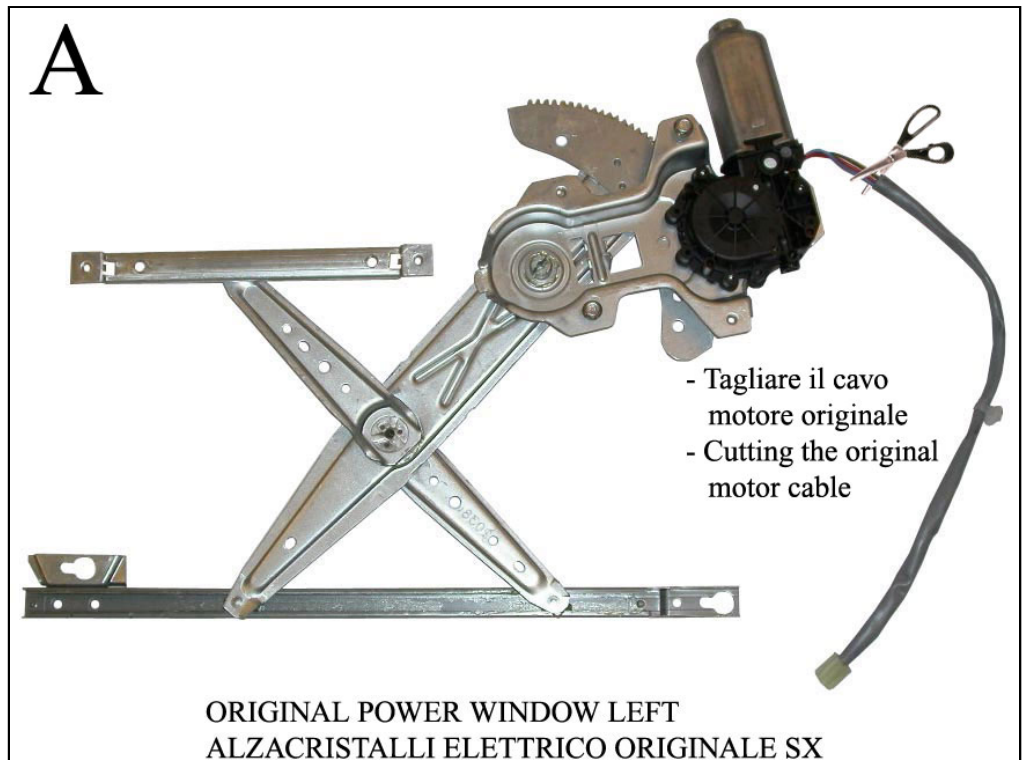
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

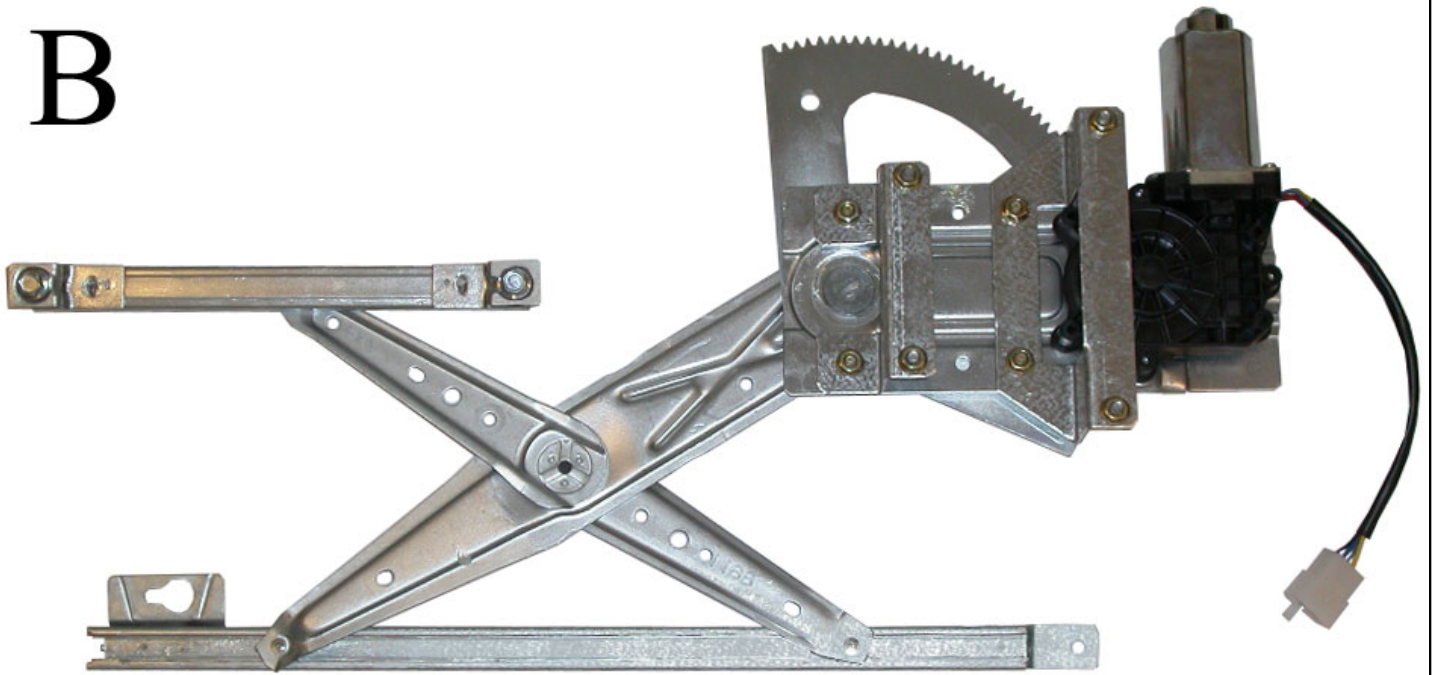
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.

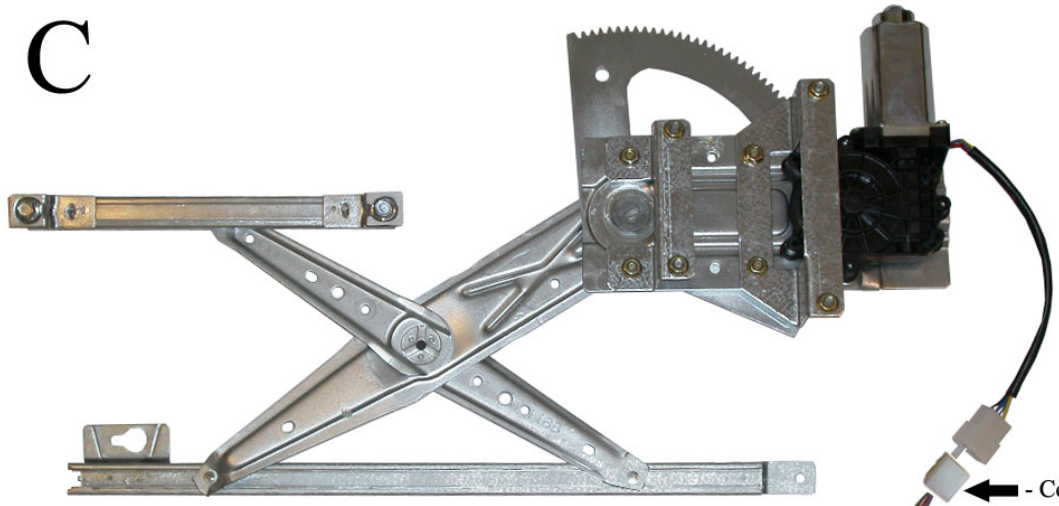


B



**POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX**

C



**POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX**

**POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX**

**Collegamento tra Fili originali e cavo motore
Connection between original cables and motor cable**

Fili originali Original Cables		Fili nuovi motore New motor cables
rosso red	←→	rosso red
nero black	←→	nero black
giallo yellow	←→	giallo yellow
blu bleu	←→	blu bleu

- Collegare con il connettore fornito nel kit
 - Connect with the connector supplied in the kit

- Cavo motore originale
 - Original motor cable

ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and windows regulator.
- B) Wire as per table attached (Follow on sequence photos A - B - C).
- C) Insert electric window regulator into the door.
- D) Fix the motor at positions 1, 2, 3, 4 and the glass-channels at positions 5-6 and 7-8.
- E) Check correct window operation and adjust with the screw 6 before re-fitting door trim.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Effectuer les liaisons electriques comme sur le tableau joint (Suivre en sequence les photos A - B - C).
- C) Insérer le leve-vitre électrique.
- D) Fixer le moteur sur les points 1, 2, 3, 4 et les guides sur les points 5-6 et 7-8.
- E) Verifier le bon fonctionnement de la vitre avec la vis 6.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung tabelle in der anlage (Folgen Sie in der Ordnung die Abbildungen A - B - C).
- C) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein.
- D) Befestigen Sie den Motor an den Punkten 1, 2, 3, 4 und die Führungsschienen an den Punkten 5-6 und 7-8.
- E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Justieren Sie bei Bedarf den Fensterheber mit der Schraube 6.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el elevavinas.
- B) Efectuar las conexiones eléctricas según la tabla adjunta (Seguir en secuencia las fotos A - B - C).
- C) Introducir el elevavinas eléctrico.
- D) Fijar el motor en los puntos 1, 2, 3, 4; fijar las guías en los puntos 5-6 y 7-8.
- E) Verificar y regular el funcionamiento del cristal mediante el tornillo 6 antes de volver a montar el panel de la puerta.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Effettuare i collegamenti elettrici come da tabella allegata (In sequenza vedi foto A - B - C).
- C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera.
- D) Fissare il motore nei punti 1, 2, 3, 4 e le canaline nei punti 5-6 e 7-8.
- E) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli con la vite n° 6 prima di rimontare il pannello portiera.